



BÜRGERGEMEINDE
4513 LANGENDORF

Langendorf, 3. November 2025

Einladung

zur ordentlichen Bürgergemeindeversammlung vom

Montag, 1. Dezember 2025 um 19.30 Uhr im Konzertsaal in Langendorf

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Kreditanträge des Bürgerrates; Genehmigung
 - 2.1. Leitungserneuerung Bährenackerweg; CHF 290'000.00
 - 2.2. Nachtragskredit Sanierung Brüggsmoosquelle inkl. Quellableitung; CHF 119'912.36
3. Budget 2026; Antrag des Bürgerrates; Genehmigung
4. Informationen/Verschiedenes
 - 4.1. Strassensanierung Hauptstrasse Rüttenen, Anteil Bürgergemeinde Langendorf

Auf Beschluss des Bürgerrates werden die Unterlagen aus ökologischen Gründen nur noch in vereinfachter Ausführung per Post zugestellt.

Die ausführlichen Unterlagen können bei der Verwaltung telefonisch (032 622 20 21) oder schriftlich (verwaltung@bglangendorf.ch) verlangt oder auf unserer Homepage (www.bglangendorf.ch) angesehen und heruntergeladen werden.

Anschliessend an den geschäftlichen Teil laden wir Sie zu einem kleinen Imbiss ein.

Dürfen wir Sie bitten, uns bezüglich des Imbisses Ihre **An- oder Abmeldung bis zum 26. November 2025** mit dem **beiliegenden Anmeldeformular**, **per Mail oder elektronisch über nachstehende Möglichkeiten** zukommen zu lassen. Vielen Dank.

<https://forms.office.com/e/gKU1px2evK>



Im Auftrag des Bürgerrates

André Hess
Gemeindepräsident

Stefan Huber
Gemeindeverwalter

Bericht Bürgerrat

Bemerkungen zum Budget 2026

Die Gesamtrechnung der Bürgergemeinde Langendorf setzt sich aus den drei Teilrechnungen «Allgemeine Verwaltung», «Wasserversorgung SF» und «Forstwirtschaft» zusammen. Zudem unterscheiden wir zwischen der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung. Die Erfolgsrechnung stellt Erträge und Aufwendungen gegenüber, um den Gewinn oder Verlust zu ermitteln. Mit Hilfe der Investitionsrechnung können die finanziellen Auswirkungen von Investitionsentscheiden bewertet werden.

Erfolgsrechnung

Für die Erfolgsrechnung der ganzen Bürgergemeinde ist für das Jahr 2026 ein Ertragsüberschuss von CHF 8'530.00 budgetiert. Das Hauptgeschäft der Bürgergemeinde ist und bleibt das Sicherstellen der Wasserversorgung für die ganze Gemeinde Langendorf.

Allgemeine Verwaltung

Das Budget 2026 der Teilrechnung «Allgemeine Verwaltung» schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 330.00 ab. Das Resultat zeigt auf, dass auch in Zukunft kein Ertragsüberschuss aus dieser Teilrechnung zu erwarten ist, sondern jeweils eine ausgeglichene Rechnung anzustreben ist. Die Einnahmen in dieser Teilrechnung stammen von den Einbürgerungsgebühren, den Inseratenverkäufen in der Broschüre «Aktuell», den Baurechtszinseinnahmen im Finanzvermögen und vom Zinsertrag aus dem Darlehen an die Teilrechnung Wasserversorgung SF. Grössere Ausgabepositionen sind für die Ausgabe der Broschüre «Aktuell», für die Durchführung der Gemeindeversammlungen, für die Vergütungen an Behörden und Kommissionen und für Vergabungen an Vereine budgetiert.

Wasserversorgung SF

Das Budget 2026 der Teilrechnung «Wasserversorgung SF» schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 8'625.00 ab. Die Haupteinnahmequellen sind die Grundgebühren aus der Wasserversorgung und der Wasserverkauf in der Gemeinde Langendorf. Weitere Einnahmen ergeben sich aus dem Wasserverkauf an Drittgemeinden und aus Dienstleistungen für die Einwohnergemeinde Langendorf.

Grössere Ausgabepositionen liegen beim Betrieb und beim Unterhalt der Wasserversorgung und der dazu gehörenden Werke wie Quellen, Pumpstationen, Reservoir und Wasserleitungen. Dazu gehören auch die ordentlichen Abschreibungen.

Forstwirtschaft

Das Budget 2026 der Teilrechnung «Forstwirtschaft» schliesst mit einem kleinen Ertragsüberschuss von CHF 235.00 ab. Die Bewirtschaftung unseres Waldes und die dazugehörige finanzielle Verwaltung liegt in den Händen des Forstbetriebes Leberberg. Unsere Teilrechnung «Forstwirtschaft» dient zur Abwicklung des Brennholzverkaufs, des Weihnachtsbaumverkaufs und für die Verbuchung eines allfälligen Ertrages aus dem Forstbetrieb Leberberg. Diese Teilrechnung soll jeweils ausgeglichen geführt werden und das bestehende Vermögen sinnvoll investiert werden.

Zusammenfassung Erfolgsrechnung

Allgemeine Verwaltung

Aufwandüberschuss		CHF	330.00
	Abschreibungen ordentlich	CHF	0.00
	Abschreibungen zusätzlich	CHF	0.00

Wasserversorgung

Ertragsüberschuss		CHF	8'625.00
	Abschreibungen ordentlich	CHF	110'000.00
	Abschreibungen zusätzlich	CHF	0.00

Forstwirtschaft

Ertragsüberschuss		CHF	235.00
	Abschreibungen ordentlich	CHF	0.00
	Abschreibungen zusätzlich	CHF	0.00

Total Caschflow alle Rechnungen **CHF 118'530.00**

Die gesamte Bürgergemeinde erzielt somit bei Abschreibungen von CHF 110'000.00 und den Ergebnissen aus den drei Teilrechnungen einen Cashflow von CHF 118'530.00

Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung 2026 präsentiert sich im Budget mit einem Einnahmeüberschuss. Die Haupteinnahme stammt dabei aus den Anschlussgebühren für die 1. Etappe Delta-Areal.

Allgemeine Verwaltung

In der Teilrechnung «Allgemeine Verwaltung» sind für das Jahr 2026 keine neuen Einnahmen und Ausgaben budgetiert.

Wasserversorgung SF

In der Teilrechnung «Wasserversorgung SF» budgetieren wir Totaleinnahmen von CHF 560'000.00. Diese resultieren aus den Anschlussgebühren der 1. Etappe Delta-Areal (CHF 500'000.00), den Subventionen der SGV und Beiträgen der Einwohnergemeinde für die Leitungserneuerungen am Bährenackerweg und an der Rötistrasse Nord (CHF 50'000.00) sowie aus Einnahmen von Hörschätzungen (CHF 10'000.00). Auf der Ausgabe-seite stehen die Investitionen für die Leitungserneuerungen am Bährenackerweg (CHF 290'000.00) und an der Rötistrasse Nord (CHF 50'000.00).

In der Teilrechnung «Wasserversorgung SF» budgetieren wir einen Einnahmeüberschuss von CHF 220'000.00.

Forstwirtschaft

In der Teilrechnung «Forstwirtschaft» budgetieren wir keine Einnahmen. Auf der Ausgabe-seite budgetieren wir CHF 35'000.00 für Erstellung und Umsetzung eines Sicherheits- und Ordnungskonzept unserer Waldungen und erhalten in dieser Rechnung einen Ausgaben-überschuss im Rahmen dieses Betrages.

Zusammenfassung Investitionsrechnung

Allgemeine Verwaltung

Einnahmen	CHF	0.00
Ausgaben	CHF	0.00

Wasserversorgung

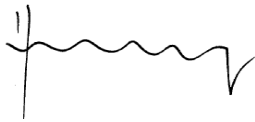
Einnahmen	CHF	560'000.00
Ausgaben	CHF	340'000.00

Forstwirtschaft

Einnahmen	CHF	0.00
Ausgaben	CHF	35'000.00

Einnahmeüberschuss	CHF	185'000.00
---------------------------	------------	-------------------

Langendorf, 3. November 2025



Stefan Huber, Gemeindeverwalter

Kommentar zu Traktandum 2.1.:

Kreditantrag Leitungserneuerung Bährenackerweg; CHF 290'000.00

Die Wasserleitung am Bährenackerweg ist eine Gussleitung und stammt aus dem Jahr 1960. Sie muss erneuert werden, um weiteren, kostenintensiven Leitungsbrüchen vorzubeugen. Die Erneuerung ist in 2 Etappen geplant.



Die Kosten wurden anhand der vergleichbaren Projekte Steinackerweg und Bellacherstrasse ermittelt. Bis auf einen Hausanschluss müssen alle Eigentümer einen Hausschieber auf ihre Kosten einbauen. Alle Hausanschlüsse werden bis zur Parzellengrenze neu erstellt. Die Kosten für die Erdung gehen zu Lasten der Eigentümer.

Kostenberechnung

Tiefbau

170'000.00

- | | |
|---------------------------------|-----------|
| • Regie | 10'000.00 |
| • Baustelleneinrichtung | 15'000.00 |
| • Bauarbeiten für Werkleitungen | 90'000.00 |
| • Abschlüsse | 5'000.00 |
| • Belag | 50'000.00 |

Sanitär

96'000.00

- | | |
|-----------------------------------|-----------|
| • WL DN 125 /102,2 | 64'500.00 |
| • Hausanschlüsse (26x ca.1'200.-) | 31'500.00 |

Nebenkosten		13'000.00
• Geometer (Einmessen)	5'000.00	
• Evtl. Ingenieur (Ausschreibung)	8'000.00	
Reserve ca. 3%		10'000.00
Total		289'000.00

Antrag

Der Bürgerrat beantragt der Gemeindeversammlung, für die Erneuerung der Wasserleitung am Bährenackerweg einem Bruttokredit von CHF 290'000.00 zuzustimmen. Erwartet werden Beiträge seitens der kantonalen Gebäudeversicherung und der Einwohnergemeinde Langendorf in der Grössenordnung von CHF 50'000.00. Die Finanzierung des Projekts soll aus eigenen Mitteln, wenn nötig auf dem Darlehensweg, erfolgen.

Kommentar zu Traktandum 2.2.:

Nachtragskredit Sanierung Bruggmoosquelle inkl. Quellableitung; CHF 119'912.36

Die Quellanlagen (Schächte und Leitungen) der Bruggmoosquelle waren alt und nicht mehr einem genügenden Stand der Technik entsprechend. Aus diesem Grund wurden die Bruggmoosquelle und die Quellableitung saniert.

Die Sanierung der Bruggmoosquelle inkl. Quellableitung wurde im Jahr 2024 abgeschlossen.

Die Abrechnung liegt vor und zeigt einen Ausgabeüberschuss von brutto CHF 119'912.36.

Dieser Betrag ist der Bürgergemeindeversammlung als Nachtragskredit zur Bewilligung vorzulegen. Die Gebäudeversicherung des Kantons Solothurn hat Subventionen in der Höhe von CHF 66'639.20 beigetragen. Dies ergibt schlussendlich einen Ausgabeüberschuss von netto CHF 53'273.16.

Abrechnung

Verpflichtungskredit		Sanierung Bruggmoosquelle inklusive Quellableitung
Kreditbetrag I	350'000.00	bewilligt am 25.11.2019
Kreditbetrag II	87'710.20	bewilligt am 24.04.2023
Ausgaben 2019	-1'747.10	701.501.08
Einnahmen 2019	-	
Ausgaben 2020	-68'800.25	701.501.08
Einnahmen 2020		
Ausgaben 2021	-71'689.10	701.501.08
Einnahmen 2021		
Ausgaben 2022	-87'710.20	7101.5031.07
Ausgaben 2022	-137'397.95	7101.5031.08
Einnahmen 2022	-	
Ausgaben 2023	-5'849.60	7101.5031.07
Ausgaben 2023	-179'658.41	7101.5031.08
Einnahmen 2023	-	
Ausgaben 2024	-4'769.95	7101.5031.08
Einnahmen 2024	66'639.20	7101.6310.08
Ausgaben 2025	-	
Einnahmen 2025	-	
Total Kosten Brutto	557'622.56	
Total bewilligte Kredite	437'710.20	
Saldo per 21.10.25	-119'912.36	

Antrag

Der Bürgerrat beantragt der Gemeindeversammlung, dem Nachtragskredit für die Sanierung der Brüggmoosquelle inkl. Quellableitung von brutto CHF 119'912.36 zuzustimmen.

Traktandum 3: Budget 2026 mit Vorjahresvergleichen in Kürze

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
1. Erfolgsrechnung			
Aufwand			
Allgemeine Verwaltung	82'750	89'160	247'140
Wasserversorgung SF	877'865	891'500	846'657
Forstwirtschaft	26'015	31'000	33'760
Total Aufwand	986'630	1'011'660	1'127'556
Ertrag			
Allgemeine Verwaltung	82'420	90'760	76'753
Wasserversorgung SF	886'490	921'850	810'098
Forstwirtschaft	26'250	31'244	31'975
Total Ertrag	995'160	1'043'854	918'826
Ergebnis			
Allgemeine Verwaltung	-330	1'600	-170'387
Wasserversorgung SF	8'625	30'350	-36'559
Forstwirtschaft	235	244	-1'785
Ertragsüberschuss	8'530	32'194	-208'730
2. Investitionsrechnung			
Ausgaben			
Allgemeine Verwaltung	0	0	5'470
Wasserversorgung SF	340'000	90'000	321'590
Forstwirtschaft	35'000	0	0
Total Ausgaben	375'000	90'000	327'060
Einnahmen			
Allgemeine Verwaltung	0	0	0
Wasserversorgung SF	560'000	100'000	206'365
Forstwirtschaft	0	0	0
Total Einnahmen	560'000	100'000	206'365
Ergebnis			
Allgemeine Verwaltung	0	0	-5'470
Wasserversorgung SF	220'000	10'000	-115'225
Forstwirtschaft	-35'000	0	0
Ausgabenüberschuss / Einnahmeüberschuss	185'000	10'000	-120'694
3. Abschreibungen VV			
Allgemeine Verwaltung ordentlich	0	0	0
Allgemeine Verwaltung zusätzlich	0	0	152'297
Wasserversorgung SF ordentlich	110'000	120'000	108'510
Wasserversorgung SF zusätzlich	0	0	0
Forstwirtschaft ordentlich	0	0	0
Forstwirtschaft zusätzlich	0	0	0
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	110'000	120'000	260'807
4. Mittelflussrechnung Allgemeine Verwaltung			
Rechnungsergebnis	-330	1'600	-170'387
Abschreibungen	0	0	0
ausserordentliche Abschreibungen	0	0	152'297
Cashflow aus operativer Tätigkeit	-330	1'600	-18'090
Einnahmeüberschuss	0	0	-5'470
Free Cashflow	-330	1'600	-23'560

5. Mittelflussrechnung Wasserversorgung SF

Rechnungsergebnis	8'625	30'350	-36'559
Abschreibungen	110'000	120'000	108'510
ausserordentliche Abschreibungen	0	0	0
Cashflow aus operativer Tätigkeit	118'625	150'350	71'951
Einnahmeüberschuss	220'000	10'000	-115'225
Free Cashflow	338'625	160'350	-43'274

6. Mittelflussrechnung Forstwirtschaft

Rechnungsergebnis	235	244	-1'785
ordentliche Abschreibungen	0	0	0
ausserordentliche Abschreibungen	0	0	0
Cashflow aus operativer Tätigkeit	235	244	-1'785
Einnahmeüberschuss	-35'000	0	0
Free Cashflow	-34'765	244	-1'785

7. Mittelflussrechnung ganze Bürgergemeinde

Rechnungsergebnisse	8'530	32'194	-208'730
Abschreibungen	110'000	120'000	108'510
ausserordentliche Abschreibungen	0	0	152'297
Cashflow aus operativer Tätigkeit	118'530	152'194	52'077
Einnahmeüberschuss	185'000	10'000	-120'694
Free Cashflow	303'530	162'194	-68'618

Beschluss und Antrag

Der Bürgerrat beantragt, das Budget wie folgt zu beschliessen:

1) **Erfolgsrechnung**

Gesamtaufwand inkl. Abschreibungen	Fr.	986'630.00
Gesamtertrag	Fr.	995'160.00
Ertragsüberschuss inkl. Abschreibungen	Fr.	8'530.00

2) **Investitionsrechnung**

Ausgaben	Fr.	375'000.00
Einnahmen	Fr.	560'000.00
Nettoeinnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	185'000.00

3) Der Steuerfluss der Bürgersteuer für das Jahr 2026 wird mit 0.0% der Staatssteuer festgelegt.

4) Die Löhne entsprechen den Bestimmungen der Dienst- und Gehaltsordnung.

5) Der Bürgerrat der Bürgergemeinde Langendorf wird ermächtigt, allfällige Finanzierungsfehlbeträge gemäss vorliegendem Budget durch die Aufnahme von Fremdmitteln / Darlehen zu decken.

4513 Langendorf, 03.11.2025

Bürgergemeinde Langendorf

André Hess	Stefan Huber
Gemeindepräsident	Gemeindeverwalter